



دانشگاه علامه طباطبائی

دانشکده ادبیات فارسی و زبان های خارجی

## مفهوم روح قومی در بستر فلسفه‌ی تاریخ هگل

نگارنده: زاهدہ فلاحتی

استاد راهنما: دکتر احمد علی حیدری

استاد مشاور: دکتر حسین کلباسی

رساله پایان نامه برای دریافت درجه کارشناسی ارشد

در رشته فلسفه‌ی غرب

تاریخ دفاع: بهمن ماه ۱۳۸۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## فرم گردآوری اطلاعات پایان نامه ها

### کتابخانه مركزی دانشگاه علامه طباطبائی

عنوان: مفهوم روح قومی در بستر فلسفه تاریخ هنگل

نویسنده: زاهدہ فلاحتی

استاد راهنمای: جناب آقای دکتر احمدعلی حیدری

استاد مشاور: جناب آقای دکتر حسین کلباسی اشتربی

استاد داور: جناب آقای دکتر علی اصغر مصلح

کتابنامه: دارد  
واژه نامه: دارد

نوع پایان نامه: بنیادی

مقطع تحصیلی: کارشناسی ارشد  
سال تحصیلی: ۱۳۸۹ - ۱۳۸۸

محل تحصیل: تهران  
نام دانشگاه: علامه طباطبائی  
دانشکده: ادبیات فارسی و زبان های خارجی

تعداد صفحات: ۳۲۴  
گروه آموزشی: فلسفه

کلید واژه ها به زبان فارسی: آگاهی، آزادی، اخلاق اجتماعی، تاریخ جهان، تاریخ نگری / اصالت

تاریخ، جماعت، خود آگاهی، دولت، روح، روح جهان، روح قومی، روح کلی، عینیت یافنگی، فرهنگ،  
فلسفه تاریخ، قوم، کلیت، ملت، هدف غایی، هستی روحانی، هماهنگی.

کلید واژه ها به زبان انگلیسی: Consciousness, Consistency, Community, Culture,

End Purpose, Etic, Freedom, Historicism, Nation, Philosophy of History,  
Realization, Spirit, Spirit of People, Spirit of World, Spiritual Being, State  
Universal History, Universal Spirit, Universality.

## چکیده

**الف:** موضوع و طرح مسئله: هدف نشان دادن جایگاه منطقی مفهوم روح قومی در اندیشه‌ی هگلی و تبیین ضرورت وجودی این مفهوم در تفکر او و نقش آن به عنوان ایده‌ای تأثیرگذار و اجتناب‌ناپذیر در فلسفه‌ی تاریخ هگل می‌باشد، به‌نحوی که کلیدی‌ترین مفهوم فلسفه‌ی تاریخ هگل را شامل می‌شود.

**ب:** مبانی نظری شامل مرور مختصری از منابع، چارچوب نظری و پرسش‌ها و فرضیه‌ها: مبانی اصلی این رساله کنار هم قرار دادن بخش‌های مؤثر در فهم اندیشه‌ی روح قومی در فلسفه‌ی تاریخ اوست تا سیر منطقی تفکر هگل در رسیدن به این مفهوم روشن گردد. درابتدا تمھیداتی از فلسفه‌ی تاریخ و اندیشه‌ی تاریخ‌نگرانه‌ی هگل آورده شده است. فصل اول، با عنوان روح (Geist) روشن کننده‌ی نقطه‌ی آغاز فلسفه‌ی هگل و چرایی و چگونگی آن است. فصل دوم با عنوان روح جهان (Weltgeist) تبیین کننده‌ی ارتباط فلسفه‌ی هگل با تفکر تاریخی او، چگونگی تجلی روح در تاریخ جهان و نیز تحقق عقل می‌باشد. لذا فصل سوم با عنوان روح قومی (Volksgeist) فاعل اصلی تاریخ جهان را برای ما نمایان می‌سازد. این فاعل به منزله‌ی واحد زنده و حقیقی روح، عبارتست از اقوام و ملت‌های مختلف و روح حاکم بر آن‌ها.

**پ:** روش تحقیق شامل تعریف مفاهیم، روش تحقیق، نحوه‌ی اجرای آن، شیوه‌ی گردآوری و تجزیه و تحلیل داده‌ها: تبیین جداگانه‌ی اندیشه‌ی هستی‌شناسانه و معرفت‌شناسانه‌ی هگل و روشن‌سازی وحدت بنیادین میان آن‌ها بر اساس دو اثر عظیم هگل پدیدارشناسی روح و درس‌گفتارهایی درباره‌ی فلسفه‌ی تاریخ.

**ت:** یافته‌های تحقیق: روح به منزله‌ی اصل فلسفه‌ی هگل، ذاتی آگاه و آزاد و نیز متعین است که در قالب اقوام و ملل مختلف به تجلی درمی‌آید و تنها از طریق دولت‌اخلاقی و نیز هماهنگی افراد با نظام کلی سامان‌مند عقلانی، به خودآگاهی و آزادی دست می‌یابد. لذا براساس اهمیت مفهوم جماعت در اندیشه‌ی هگل، ارتباط میان سه قلمروی فلسفه (روح)، تاریخ (عینیت)، و اجتماع (قوم) در تفکر او روشن می‌گردد.

**ث:** نتیجه‌گیری و پیشنهادات: روح قومی به منزله‌ی هستی روحانی یک قوم، روحی کلی و در عین حال متعین است که واسطه‌ی تحقق و تجلی عقل در تاریخ جهان قرار می‌گیرد. لذا بحث درباره‌ی این مفهوم، فلسفه‌ی هگلی را عینیت بخشیده؛ مفهوم روح را در اذهان، معقول‌تر و به‌تبع کاربرد آن را منطقی‌تر می‌سازد.

صحت اطلاعات مندرج در این فرم براساس محتوای پایان‌نامه و ضوابط مندرج در فرم را گواهی می‌نمایم.

استاد راهنما: دکتر احمد علی حیدری

رئیس کتابخانه:

نام دانشکده: ادبیات و زبان‌های خارجی

تقدیم به همسر عزیزم

و پدر و مادر مهربان

که با دلگرمی‌ها و دعاهای خود پشتیبان

همیشگی من بوده‌اند.

با تقدیر و سپاس از استاد راهنما جناب آقای دکتر حیدری که در تأليف  
این رساله مرا بسیار یاری نموده و از هیچ تلاشی مضایقه ننمودند.

همچنین از استاد مشاور جناب آقای دکتر کلباسی نهايت سپاس را دارم که  
مشوق من در انتخاب این موضوع بودند.

# فهرست مطالب

پیشگفتار	.....	ح-ق
مقدمه	.....	۱-۳۴
مقدمه	.....	۲
پژوهش فعلی در یک نگاه	.....	۳
طرح نگارنده در این پژوهش	.....	۴
کلیات	.....	۶
تاریخ و فلسفه تاریخ	.....	۶
هگل در مقام فیلسوف تاریخ	.....	۱۴
فلسفه تاریخ به معنای تاریخ جهان	.....	۲۰
فصل اول: روح	.....	۳۵-۷۸
بررسی مفهوم روح	.....	۳۶
بررسی جایگاه مفهوم روح در فلسفه هگل	.....	۳۹
مراحل پدیدار گشتن روح	.....	۴۳
آگاهی	.....	۴۴
یقین حسی	.....	۴۴
ادراک حسی	.....	۴۵
فهم	.....	۴۶
خودآگاهی	.....	۴۷
میل	.....	۴۸
خودآگاهی بازشناس	.....	۴۹
خودآگاهی همگانی	.....	۵۴
عقل	.....	۵۵

۵۶	مراحل تحقق روح به منزله عقل
۵۶	وضع طبیعی
۵۶	روح راستین
۵۸	آگاهی رواقی
۵۹	آگاهی شکاکانه
۶۱	آگاهی اندوهبار
۶۴	اجتماع بی جان
۶۴	جهان فرهنگ
۶۶	روشنگری
۶۷	انقلاب
۶۸	روح زیبا
۷۹ - ۱۲۲	فصل دوم: روح جهان
۸۰	حقیقت روح به مثابه عقل
۸۲	زمان
۸۴	دیالکتیک هگلی
۸۹	انکار جبرباوری و پیشگویی تاریخی
۹۱	وسیله‌ی تحقق تاریخ جهان
۹۶	مخالفت با فردگرایی و فردمحوری
۹۶	نقد سه نگرش فردگرایانه
۹۶	اصالت فایده
۹۷	رمانتیسیزم
۹۹	آگاهی زاهدانه
۱۰۲	نقد روشنگری

۱۰۲	کار.....
۱۰۴	عقل بهمثابه قانونگذار.....
۱۰۹	عقل بهمثابه آزمونگذار قوانین.....
۱۲۳-۲۷۳	فصل سوم: روح قومی.....
۱۲۴	بررسی مفهوم روح قومی.....
۱۲۷	پیشینه‌ی اصطلاح روح قومی.....
۱۲۷	لایب نیتس.....
۱۲۸	جان باتیستا ویکو.....
۱۲۸	ادموند برک.....
۱۲۹	شارل لوئی مونتسلکیو.....
۱۳۰	دیوید هیوم.....
۱۳۱	ولتر.....
۱۳۲	کارل فدریش موزر.....
۱۳۲	یوهان گوتفرید هردر.....
۱۳۴	ژان ژاک روسو.....
۱۳۵	ویلهلم فدریش هگل.....
۱۳۶	تأثیرات مفهوم روح قومی.....
۱۳۸	هگل و اندیشه‌ی روح قومی.....
۱۴۰	ضرورت وجود مفهوم روح قومی در اندیشه‌ی تاریخی هگل.....
۱۴۳	صور مختلف روح قومی.....
۱۴۵	اصل خاص روح یک قوم.....
۱۴۷	نقش روح قومی و ارتباط افراد انسانی با آن.....
۱۵۱	نیرنگ عقل.....

۱۵۴	گذار از وسیله به ماده
۱۵۶	زوال روح یک قوم
۱۵۹	عوامل طبیعی و غیر طبیعی
۱۶۳	دولت
۱۶۹	آزادی
۱۸۰	نتیجه گیری
۱۸۵	ادوار و اقوام تاریخی و تجلی روح در آنها
۱۸۶	آفریقا
۱۸۸	آمریکا
۱۸۹	جهان شرقی
۱۹۱	چین
۱۹۴	هند
۱۹۸	ایران
۲۰۴	مصر
۲۰۶	گذار از شرق به غرب
۲۰۶	جهان غربی
۲۰۷	جهان یونانی
۲۱۷	جهان رومی
۲۲۳	مسيحيت
۲۳۲	جهان ژرمنی
۲۷۴ - ۲۸۲	جمع‌بندی و نتیجه
۲۸۳ - ۲۹۲	فرهنگ واژگان و اصطلاحات (واژه‌نامه‌ی فارسی-آلمانی-انگلیسی)
۲۹۳ - ۳۰۱	كتاب‌شناسي

پیشگفتار

«هَكْلَ گَرَايِي در قرن نوزدهم در سرتاسر جهان غرب اهمیت داشت و نفوذ آن به قرن بیستم نیز منتقل شد.

برای نمونه، به دست ادوارد کیرد (Edward Caird) در بریتانیا و دبليو. تى. هریس (W.T.Harris) در

آمریکا. هَكْلَی‌ها در سایر نقاط از جمله بولاند (Bolland) در هلند نیز وجود داشتند»<sup>۱</sup>.

استوارت براون

## علاقه‌ی شخصی به فلسفه‌ی هگل

فلسفه‌ی هگل در عین ابهام و دشواری‌هایش، دارای چشم‌انداز زیبا و جذابی است. آنچه که بیش از هر چیز دیگری در فلسفه‌ی هگل ما را به خود جذب می‌کند، عبارتست از نظام به‌ظاهر متضاد‌اندیشه‌ی هگلی. این تضاد تا آنجایی پیش می‌رود که حتی می‌توان وجود همین تضاد را در اندیشه‌ی او، امری متضاد دانست بدین معنا که هگل سعی دارد تا در پایان از این تضادها و تناقض‌ها به وحدت و سازگاری رسد. اندیشه‌ی هگلی همچون تاریخ گذار از وحدت به سوی تضاد، و از تضاد به سوی وحدت می‌باشد و این نه یک شعار بلکه یک حقیقت و حتی یک واقعیت در تفکر هگلی است. همین رفت و برگشت در اندیشه هگل است که ما را به سمت او می‌کشد تا دریابیم که چگونه می‌توان همراه با هگل، راه را آغاز کرد و در نهایت به حقیقت، وحدت و اطلاق دست یافت.

همچنین وجود برداشت‌ها و تفاسیر مختلف از اندیشه‌ی هگلی، ما را هرچه بیشتر مشتاق می‌سازد تا به دنبال فهم تفکر او رفته و چرایی آن را دریابیم. در این زمینه نگارنده مایل است بگوید که مطالعه‌ی فلسفه‌ی هگل، عدالت را در حق پژوهش در حیات فلسفی تاریخ ادا خواهد کرد، چراکه فلسفه‌ی هگلی یکی از مهم‌ترین گرانیگاه‌های تاریخ فلسفه است که عدم توجه به آن موجب نقص در فهم فلسفی خواهد شد. بدین ترتیب بررسی اندیشه‌ی هگل و غور و تفکر در آن، تا حد زیادی حس پژوهشگری انسان را ارضاء خواهد کرد، ضمن اینکه در پایان انسان به غرور و تکبر علمی نیز مبتلا نخواهد شد. پژوهشگر هر نوع رشته‌ی علمی و هر نوع تفکر فلسفی، در پایان کار دچار غرور علمی شده و به‌نوعی گرفتار احساس رخوت و بینیازی از ادامه‌ی مطالعه در آن رشته می‌شود، در حالی که دانشجوی مطالعه‌گر فلسفه‌ی هگل، (خصوصاً با توجه به وجود برداشت‌ها و تفاسیر مختلف و حتی متضاد از اندیشه‌ی هگلی) در انتهای امر با وجود همه‌ی مطالعات و تلاش‌ها برای فهم اندیشه‌ی او، نمی‌تواند به‌طور قطع و یقین ادعا کند که این

است و جز این نیست و در نتیجه بدون اینکه دچار غرور و یا رخوت و سستی شود، باز هم تشنه‌ی پژوهش و تفکر در اندیشه‌ی هگل بوده و هیچ‌گاه احساس بی‌نیازی از مطالعه‌ی فلسفی را نخواهد داشت.

اگرچه ممکن است گفته شود که هگل خود ادعای دستیابی به قله‌ی دانش مطلق را داشته و کل تاریخ اندیشه را در فلسفه‌ی خود شرح داده، اما این اتفاق برای دانشجوی پژوهشگر اندیشه‌ی هگلی، و یا دست کم برای شخص نگارنده اتفاق نیفتاده و ما را بیش از پیش مشتاق و تشنه‌ی مطالعات فلسفی دیگر، بهویژه مطالعه‌ی جامع دیگر زمینه‌های تفکر هگلی ساخته است. لازم به ذکر است که این به معنای ایجاد نوعی احساس شکاکیت نیست بلکه احساس نوعی عدم قطعیت در بدست آوردن آخرین برداشت از تفکر هگل و فهم تمامی لایه‌های اندیشه‌ی اوست که موجب انگیزه‌ی بیشتر برای مطالعه‌ی جهات دیگر اندیشه‌ی او می‌شود.

## اهمیت اندیشه‌ی هگل

هگل و اندیشه‌ی او دارای جایگاه و اهمیت والا بی در میان تفکر فلسفی غرب می‌باشد. بر جستگی این موضوع تا جایی است که فیلسوف فرانسوی قرن بیستم، **مرلوپونتی**<sup>۱</sup> در کتاب معنا و نبود معنا، عبارت معروفی را در مورد هگل بیان می‌کند: «هگل در مبدأ و منشأ تمام اتفاقات عظیم یک قرن اخیر قرار دارد»<sup>۲</sup>. این جمله‌ی مرلوپونتی همچنان با گذشت حدود دو قرن از مرگ هگل حقیقت دارد. بررسی فلسفه‌ی هگل، به معنای تحلیل کلیه‌ی مسائل فلسفی، سیاسی، فرهنگی و اجتماعی دو قرن اخیر است. بنابراین ما با پژوهش حتی بخشی از فلسفه‌ی هگل، گام بزرگی را در فهم اندیشه‌فلسفی برداشته‌ایم و نتیجه‌ی مفیدی را به دست خواهیم آورد.

بدین ترتیب اگرچه ممکن است برداشت‌های دیگری نیز در خصوص فلسفه‌ی هگل وجود داشته باشد، مانند اینکه هگل در روزگار خودش پیشوای بی‌چون و چرایی نبوده است و بلکه حتی در اواخر قرن نوزدهم در اروپا عملاً به فراموشی سپرده شده بود، و بر همین اساس بود که برنتانو نیز در پایان همین قرن،

هگل را در مقام شخصی که نباید جدی تلقی شود، کنار گذاشت<sup>۴</sup> و یا بر اساس تحلیلی دیگر، فلسفه‌هایی چون هگل، مارکس و یا هوسرل به جای آنکه تفکری دقیق ارائه دهنده، تفکری پر ثمر و برانگیزندۀ عرضه کرده‌اند و کار ما بازسازی دقیق اندیشه‌ی آنان است<sup>۵</sup>؛ اما نگارنده ترجیح می‌دهد که به جنبه‌های مهم و ابداعی فلسفه‌ی هگل نیز مانند رابطه‌ی میان فلسفه و سیاست، فلسفه و تاریخ، و از همه مهم‌تر فلسفه و علوم اجتماعی، که تا اندازه‌ی زیادی مورد غفلت حوزه‌ی انگلیسی‌زبان بوده است، توجه ویژه‌ای کرده و اهمیت و معنای منطقی آن را دریابد. حد مبالغه‌آمیز این برداشت از اهمیت اندیشه‌ی هگلی را باز دیگر می‌توان در سخنان مولوپونتی یافت که معتقد است سرچشمه‌های اندیشه‌های بزرگ فلسفی (همچون فلسفه‌ی مارکس و نیچه و فلسفه‌ی وجودی آلمانی و غیره) قرن گذشته را می‌توان در فلسفه‌ی هگلی پیدا کرد. رابت استرن این برداشت از اندیشه‌ی هگلی را اغراق‌آمیز لیکن صحیح می‌داند، چراکه معتقد است «کار هگل بستری را فراهم می‌کند که تحولات عمدۀ در اندیشه‌های اروپایی از ۱۸۳۱ به بعد از آن برخاسته است»<sup>۶</sup>. او بر این باور است که بسیاری از فیلسوفان مانند مارکس، نیچه، هوسرل و هایدگر تنها زمانی توانستند تفکر خاص خود را آغاز کنند که به‌نحوی با هگل کنار آمده بودند. در حقیقت مطالعه‌ی اندیشه‌ی هگلی از دو جهت مورد توجه قرار می‌گیرد: نخست به دلیل تأثیر حتمی و قطعی او بر اندیشمندان پس از خود و لو به‌طور سلبی. دوم به‌جهت آنکه فضای فلسفه‌ی اروپایی بعد از هگل، در فضای اندیشه‌ی هگلی تنفس کرده، بر اساس مصطلحات او نوشته شده و مبنی بر تحول و تکامل جنبه‌های مختلف تفکر او تنظیم گشته است.

بنابراین مطالعه‌ی تعالیم اندیشمندان بزرگی همچون هگل، نه تنها مناسب و به‌جا بلکه حتی ضروری به‌نظر می‌رسد، زیرا عدم توجه به آموزه‌های این بزرگان مانند پاره کردن رشته‌ی منسجم و منطقی تاریخ فلسفه و درک نکردن بعضی از ایده‌ها و نظریات سده‌های اخیر می‌باشد. نتیجه‌ی بی‌توجهی به فیلسوفانی همچون هگل، غفلت از برخی سرخنخ‌های است که درک آن‌ها می‌تواند نقش بزرگی در فهم روایت عظیم و منطقی تاریخ فلسفه داشته باشد.

## اهمیت موضوع

با این تفاصیل از میان تمامی مباحث فلسفه‌ی هگل آنچه که توجه ما را بیش از همه به خود جلب می‌کند، در ک مفهوم روح قومی (Volksgeist) در اندیشه‌ی اوست. بحث در خصوص مستلزمی روح قومی در تفکر هگلی همانقدر دارای اهمیت است که بحث در خصوص مفهوم روح. همانطور که روح بهمنزله‌ی کلیدواژه‌ی فلسفه‌ی هگل شناخته می‌شود، روح قومی نیز به تعبیری کلید فهم فلسفه‌ی تاریخ، و بلکه حتی فلسفه‌ی سیاسی و اجتماعی هگل است. ما در طی این پژوهش درخواهیم یافت که برای فهم سیاست و تاریخ اندیشه‌ی هگلی، گریزی از در ک مفهوم روح قومی او نخواهیم داشت. بنابراین همانقدر که مطالعه‌ی فلسفه‌ی هگل و به دنبال آن، فلسفه‌ی سیاسی و اجتماعی و از همه مهم‌تر فلسفه‌ی تاریخ او دارای اهمیت است، فهم مفهوم روح قومی و در ک جایگاه آن در اندیشه‌ی تاریخی هگل، نیز ضرورت دارد.

## درباره‌ی پرسش اصلی رساله

قصد ما در این پژوهش آن است که در پایان در یابیم مفهوم روح، و بهویژه روح قومی، چه نقشی را در تفکر فلسفی هگل و بهویژه در فلسفه‌ی تاریخ او بازی می‌کند. اساساً هگل چگونه می‌تواند مفهوم روح را در جنبه‌های مختلف اندیشه‌اش به کار برد. در ک هر یک از این کاربردها می‌تواند نقش مؤثری در فهم فلسفه‌ی هگل برای ما داشته باشد.

بنابراین لازم است که در یابیم: چرا هگل موضوع محوری اندیشه‌اش را مبتنی بر روح و تجلیات مختلف آن (روح جهان، روح قومی) قرار داد؟ آیا ممکن است که به جهان و جامعه، بهمنزله‌ی اساس و یا جوهری که به نحو کل نگرانه به روح باز می‌گردد، تأمل کنیم؟ آیا جهان و جامعه، اموری خود دانا و خودآگاه هستند؟ آیا تاریخ، نتیجه‌ی عمل روح جهان است؟ آیا آزادی، گوهر روح است؟ و از همه مهم‌تر هدف نهایی این پژوهش آن است که در یابیم وجوده دیگر روح، بهویژه روح قومی به چه معناست

و هگل چگونه آنرا در نظام فلسفی خود به نحو منطقی قرار می‌دهد؟ و در نتیجه چگونه فلسفه‌ی هگل با

تاریخ فلسفه‌ی او ارتباط تنگاننگی برقرار می‌سازد؟

این‌ها برخی از اصلی‌ترین پرسش‌هایی است که می‌توان در خصوص روح در فلسفه‌ی هگل مطرح ساخت. برخی از این پرسش‌ها امروزه همچنان مورد بحث است و در همایش‌ها و سخنرانی‌های تخصصی مطرح شده و تلاش برای پاسخگویی به آن‌ها همچنان ادامه دارد. به عنوان مثال اینکه «آیا روح به وسیله‌ی زمان نابود می‌شود یا اینکه سازنده‌ی تاریخ است؟ آیا فلسفه‌ی روح مطلق، جایگزین مابعدالطبیعه‌های جزئی پیشین می‌شود یا اینکه حتی آنرا دوباره در بالاترین ظهورش بازسازی می‌کند؟ آیا هنوز گفتنِ روح‌دین، روح‌فرهنگ، روح‌نقاشی و یا موسیقی معنادار است؟»<sup>۷</sup> حتی امروزه این مسئله مورد پژوهش است که آیا در بحث‌های فلسفی و علمی رایج، مفهوم بنیادین و همه‌شمول روح، منسوخ شده است و یا تقلیل داده شده است و یا آنکه با قوت بیشتری در حال بکارگیری است؟ و اینکه امروزه مفهوم روح هگل و کاربردش در مورد شاخه‌های روانشناسی، سیاست، تاریخ، هنر و دین هنوز می‌تواند ادعای ارزش و اعتبار عینی کند و نوعی تشخیص را در بحث‌های جدید فراهم سازد؟ و به بیان کلی «امروزه فلسفه‌ی روح هگل تا چه حد می‌تواند ادعای فعلیت کند؟»<sup>۸</sup> و آیا بکارگیری آن در چنین شرایط زمانی، همچنان معقول و معنادار است؟

این‌ها پرسش‌های بنیادینی است که امروزه به طور جدی مطرح است و البته ما فرصت پاسخگویی به همه‌ی آن‌ها را در این رساله نداریم. بنابراین همانطور که بیان گشت، سعی می‌کنیم تا به اصلی‌ترین آن‌ها که مرتبط با وجه خاصی از روح هگل، یعنی روح قومی است، پرداخته و در روشن‌سازی معنای آن و رفع ابهام از مفهوم آن، کوشش کنیم.

## درباره‌ی دشواری‌های کار

البته لازم به ذکر است که تحقق این هدف، امر دشواری است که با سختی‌ها و مشکلاتی همراه خواهد بود. آنچه که بطور رایج در مورد سختی زبان آلمانی گفته می‌شود، در اینجا نیز وجود دارد، خصوصاً در مورد فیلسوف آلمانی زبانی همچون هگل، که خود دارای زبان دشوار و اصطلاحات خاصی است. هگل در میان اندیشمندان غربی معروف به دشوارگویی است و لذا فهم نوشه‌های او از هر فیلسوف دیگری دشوارتر است. بنابراین علاوه بر سختی زبان آلمانی ما با دشواری زبان هگلی نیز مواجه هستیم. در خصوص علت دشواری زبان هگل به چند نکته‌ی جالب توجه می‌توان اشاره کرد: اول آنکه زبان آلمانی تا حدودی سابقه‌ی کوتاهی در خصوص بیان مطالب علمی و مفاهیم فلسفی دارد. حتی با گذشت سیصد سال از نهضت ترجمه در ایران و جهان اسلام، کتابی از حکماء یونانی به آلمانی ترجمه نشده بود. ریشه‌ی دیگر این دشواری در برخورد اختصاصی هگل با واژه‌های است. حتی پیش از هگل، فیشته<sup>۹</sup> نیز ثبات مصطلحات را مطلوب نمی‌دانست و ثبیت واژگان را پس از تکمیل نظام فلسفی، مناسب می‌دید.

شلينگ<sup>۱۰</sup> نیز با قائل شدن به لزوم وجود مفاهیم میانجی، تقابل مطلق میان مصطلحات را رد می‌کرد. در این شرایط فکری بود که هگل دگرگونی‌های مهم و بارزی را در زبان فلسفی پدید آورد. بدین ترتیب هگل برای بیان اندیشه‌های علمی و فلسفی، توان فوق العاده‌ای را به زبان آلمانی بخشید. البته ذکر این نکته ضروری به نظر می‌رسد که هگل جعل اصطلاح نمی‌کند، لیکن از توان و قدرت نهفته در واژگان موجود بهره‌ی لازم و کافی را می‌برد.<sup>۱۱</sup> به عنوان مثال او برای یک واژه که دارای معنای متداولی بود، معانی دیگری را نیز در نظر می‌گرفت و یا کلمات مترادف رایج را از یکدیگر جدا کرده و به هر یک معنای ویژه‌ای می‌بخشید.<sup>۱۲</sup> دلیل دیگر این دشواری در کلام، اعتقاد هگل به تاریخ و تکامل هر چیز در طول تاریخ می‌باشد. هگل بر این باور است که باید اجازه داد تا هر لفظی مراحل تکاملی خود را پیماید و معنایش به طور دیالکتیکی متحول شود. بدین ترتیب او وظیفه‌ی فیلسوف را در این زمینه، تکامل بخشیدن به زبان می‌داند.<sup>۱۳</sup> همچنین جنس تفکر هگلی و اندیشه‌ی او به گونه‌ای است که دشواری فهم فلسفه‌ی او زبانزد خاص و عام است. در این مورد سخنی به خود هگل نسبت می‌دهند که گویا در بستر مرگ گفته

است: «تنها یک تن حرف مرا فهمیده است، و تازه او نیز (در اینجا گویا هگل روی خود را برگردانده است تا پیش از کشیدن نفس آخر بگوید) هرگز به درستی نفهمیده است».<sup>۱۴</sup>

از همه‌ی این‌ها مهم‌تر فهم مقصود اصلی هگل و درک درست فلسفه‌ی او و نیز ارائه‌ی برداشتی صحیح از مفهوم روح، به ویژه مفهوم روح قومی هگل است. با وجود برداشت‌های مختلف و بلکه متصاد از فلسفه‌ی هگل، ارائه‌ی برداشتی درست و رویکردن متناسب با فلسفه‌ی هگل که در حقیقت، مورد خواست او نیز بوده باشد، کار بس دشواری است که ما سعی داریم در حد توانایی خود، و امکانات موجود از عهده‌ی دستیابی بدان برآییم.

برای دستیابی به این منظور یکی از مهم‌ترین برنامه‌های ما آن است که تا حد ممکن نقل قول‌های مستقیمی را از خود هگل و آثار به جای مانده از او (که تأکید ما بیشتر بر روی دو اثر عمده‌ی اوست که توضیح آن را خواهیم آورد) عرضه کنیم. ممکن است که در آغاز کار، این روش خسته‌کننده به نظر رسد، اما در ادامه و خصوصاً در انتها مطمئن خواهیم بود که نتیجه‌ی حاصله، رویکرد هگل بوده و ما متمایل به هیچ تفسیر خاصی از هگل (تفسیر راست و یا چپ) نشده‌ایم. ضمن اینکه با آوردن عبارات مستند از سوی هگل، از ارائه‌ی تفسیری ناپخته از اندیشه‌ی او احتراز کرده‌ایم. بنابراین سعی شده است تا برای ارائه‌ی هر گونه ادعایی در خصوص نظریات هگل، شاهد و قرینه‌ای از سخنان خود او آورده شود تا اساس کار بر پایه‌ی محکمی بنیان گردد.

اما شاید یکی از مهم‌ترین مشکلات پژوهش در خصوص این موضوع، عدم وجود منبعی خاص است که در آن بطور اختصاصی و دقیق به بررسی موشکافانه‌ی مفهوم روح قومی و مسیر شکل‌گیری آن در اندیشه‌ی هگلی پرداخته باشد. در این خصوص دست کم می‌توان گفت که نگارنده‌ی این رساله به منبع مستقلی که بطور خاص و ویژه تأمل ژرفی در این موضوع کرده باشد، برخورد نکرده است. نهایت چیزی که نگارنده در این زمینه پیدا کرده است، چند منبع خاص است که در آن، تنها در یک بخش خاص به بررسی مفهوم روح قومی پرداخته است. بنابراین نگارنده مجبور به پیدا کردن قطعات این مجموعه، ابتدائاً از طریق آثار هگل و سپس به وسیله‌ی مفسرین پس از او، بوده و به جهت پرهیز از ارائه‌ی تفسیری

نادرست و برداشتی ناپخته، نقل قول‌ها و استنادات زیادی را در میانه‌ی کار آورده است. لذا با وجود این مشکلات امید است که در پایان و با وجود فرصت کوتاه اثر درخوری ارائه گردد.

## درباره‌ی سابقه‌ی این کار و وجه امتیاز این رساله

مطالعات و بررسی‌های گسترده‌ای بر روی اندیشه‌ی آلمانی و خصوصاً هگلی صورت گرفته است. ما در این زمینه با آثار متعددی برخورد می‌کنیم، اما همانطور که پیش از این نیز بیان گشت، شخص نگارنده به اثر خاصی که به طور اختصاصی مفهوم روح قومی را مورد توجه و پژوهش خود قرار داده باشد، برخورد نکرده است. نهایت چیزی که در این زمینه وجود دارد، اختصاص دادن تنها یک فصل خاص به این موضوع است.

در این میان می‌توان نامی از کتاب **ڙان هیپولیت**<sup>۱۵</sup> آورد که با عنوان مقدمه بر فلسفه‌ی تاریخ هگل، فصل اول اثر خود را با موضوع "Volksgeist" به مسئله‌ی روح قومی اختصاص داده است. این کتاب از سوی باقر پرهام به زبان فارسی نیز ترجمه شده است.

اثر دیگری که می‌توان در این زمینه یادآور شد کتابی است با عنوان **هگل و فلسفه‌ی تاریخ** که از سوی **جووف مک کارنی**<sup>۱۶</sup> نوشته شده است. این کتاب نیز مشتمل بر دو بخش است، در بخش دوم آن که به موضوع تاریخ می‌پردازد، در فصل نهم با عنوان "مردمان" به نظر می‌رسد که نویسنده مفهوم روح قومی را مدان نظر داشته و به روشن ساختن آن می‌پردازد.

بنابراین در این رساله تلاش شده است که به طور اختصاصی به موضوع روح قومی پرداخته شود و معنا و جایگاه آن در اندیشه‌ی هگلی روشن گردد. بدیهی است که روشن‌سازی این اصطلاح به عنوان یکی از مصطلحات بنیادین تفکر هگل که دارای جایگاه ویژه‌ای است، نیاز به مقدمات و زمینه‌های لازم دارد تا ضرورت وجود این مفهوم و نحوه‌ی شکل‌گیری آن در اندیشه‌ی هگلی به خوبی نمایان شود. برای رسیدن